



Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0
Fax +49 8243 991-001
hug@hirschvogel.de
www.hirschvogel.com

A Company of the
Hirschvogel Automotive Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 - 86920 Denklingen, Germany

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALY

Delivery Note

149503

180196091
5008359433
180196428

Kunden-Nr. Customer No. No. du client	Nr. No. No.	Datum Date Date
20011	82315722	16.07.2018
5) Lieferant-Nr. Supplier No. Code fournisseur	Lieferschein Delivery note Bon de livraison	Datum Date Date
91001046		

10) Ihr Zeichen Your Reference Votre référence 0000008726	11) Bestellung/Order/Commande 5500039164 0000	10) Zusatzdaten des Bestellers Additional Customer Data Indic. complém. client 0805 8580	12) Unsere Abteilung Our Department Notre département HUG-LGT/WieR	13) Tel./Fax Durchwahl Phone/Fax Extension Tél./Fax Intème 2400/092	14) Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre ordre no. 50139497
19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition forwarder HIVO Spedition Schweitzer	20) unfrei unpaid port dû X	21) Verpackungsart Packing Mode d'emballage see below	22) Versandzeichen Shipping Marks Identification de l'envoi see document	23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg brutto/gross/brut 980 netto/net/net 875	25) Versandschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI)
					26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement 100 14248

27) Pos. Item Poste	28) Material/Teil-Nr. Customer Part No. Référence du client	29) Material/Material/Référence Bezeichnung/Description/Description Produktionscharge/Production batch/Lot du production	30) Menge Quantity Quantité	31) Einheit Unit Unité
010	2516069390 00 HIRSCHVOGEL DEW 285582 6 5000008587	111283-00 Input Shaft outer 484932 20MnCrS5 Abnahmeprüfzeugnis 3.1 nach EN 10204	280	pc
15/62		161 HESON 15/62	1	pc
Gesamtsumme/Total quantity			280	pc

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 280
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 17/7/18
Firma: [Signature]

Incoterms 2010: FCA Denklingen AEO: AEOF 104198
Country of origin: DE
Unless otherwise agreed our General Terms of Trade and Delivery are binding. Other, conflicting or deviating customers' General Terms or Conditions are not accepted by us and do not become part of any contract. Our General Terms of Trade and Delivery can be reviewed under <https://www.hirschvogel.com/en/agb.html>.

BTV Bank, Memmingen, Currency: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVADE31XXX
Sparkasse Oberland, Wehlheim, Currency: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM
Bayern LB, München, Currency: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEMMXXX
Deutsche Bank AG, München, Currency: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDEMMXXX
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Currency: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5550 09, BIC: TUBDDE33XXX
BW-Bank, Stuttgart, Currency: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Denklingen
District Court Augsburg HRB 23817
Executive Board: Frank M. Anslits,
Dr. Thomas Brucher, Dr. Alfons Hätscher



Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Strasse 6
86920 Denklingen, Germany

Phone +49 8243 291-0
Fax +49 8243 991-001
hug@hirschvogel.de
www.hirschvogel.com

A Company of the
Hirschvogel Automotive Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 · 86920 Denklingen, Germany
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALY

Inspection certificate 3.1
EN 10204: 2005-01

Kunden-Nr. Customer No. No. du client	Nr. No. No.	Datum Date Date
20011	82315722	16.07.2018
5) Lieferer-Nr. Supplier No. Code fournisseur	Lieferschein Delivery note Bon de livraison	Datum Date Date
91001046		

10) Ihr Zeichen Your Reference Votre référence 0000008	11) Bestellung/Order/Commande 5500039164 00001	10) Zusatzdaten des Bestellers Additional Customer Data Indic. complém. client	12) Unsere Abteilung Our Department Notre département HUG-LGV/Au	13) Tel./Fax Durchwahl Phone/Fax Extension Tél./Fax intèrme 5808 /	14) Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre ordre no. 50139497
19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition forwarder HIVO Spedition Schweitzer	20) unrel unpaid port d0 X	21) Verpackungsart Packing Mode d'emballage	22) Versandzeichen Shipping Marks Identification de l'envoi see document	23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg brutto/gross/brut 980 netto/net/net 875	24) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement 100 14248
25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI)					

27) Pos. Item Poste	28) Material/Teil-Nr. Customer Part No. Référence du client	29) Material/Material/Référence Bezeichnung/Description/Description Produktionscharge/Production batch/Lot du production	30) Menge Quantity Quantité	31) Einheit Unit Unité	
010	2516069390 00 HIRSCHVOGEL DEW 285582 6	111283-00 Input Shaft outer 484932 20MnCrS5	280	pc	
<u>Item</u>		<u>Unit</u>	<u>Value</u>	<u>Lower Limit</u>	<u>Upper Limit</u>
production process			E - Electrically melted		
Grain size			5-8		
Degree of Purity K4 (ox			<30		
<u>Chemical Analysis/ Heat Analysis</u>					
C 0,190 %	Si 0,230 %	Mn 1,200 %	P 0,011 %	S 0,025 %	
Cr 1,180 %	Mo 0,050 %	Ni 0,180 %	Cu 0,070 %	Sn 0,006 %	
Al 0,030 %	V < 0,01 %	Ti < 0,00 %	B 0,001 %	Nb < 0,00 %	
Ca 0,001 %	N 0,0102 %	Pb < 0,00 %	As 0,004 %	Sb < 0,00 %	
O < 25,0 ppm	H < 2,5 ppm				
<u>Hardenability</u>					
mm	1,5	3	5	7	9 11 13 15
HRC	45,0	44,0	42,0	39,0	36,0 34,0 32,0 31,0

This document was generated electronically acc. to EN10204 and is valid without a signature.
Authorized inspection representative: B. Kast / QMW

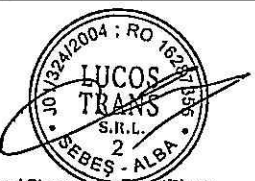
BTV Bank, Memmingen, Currency: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVADE61XXX
Sparkasse Oberland, Weilheim, Currency: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM
Bayern LB, München, Currency: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEMMXXX
Deutsche Bank AG, München, Currency: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDEMMXXX
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Currency: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33XXX
BW-Bank, Stuttgart, Currency: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Denklingen
District Court Augsburg HRB 23817
Executive Board: Frank M. Anslits,
Dr. Thomas Brucher, Dr. Alfons Hätscher

1) Versender/Lieferant Sender/Supplier Hirschvogel Umformtechnik GmbH Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 D-86920 DENKLINGEN DE262615283		2) Lieferanten- Supplier No. 91001046		3) Speditionsauftrags-Nr. Shipping order no. 	
5) Beladestelle Loading Point 0001 HUG, Denklingen		08) Sendungs-Ladungs-Bezugsnummer Shipment-Reference-No. 572613		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur No. Shipper at the Shipping carrier 	
11) Empfänger Receiver Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY		12) Kunden-Nr. Customer-No. 20011		Speditionsauftrag / Shipping Order 6) Datum Date 16.07.2018 7) Relations-Nr. Relation No. 9) Versandspediteur Shipping Carrier Spedition Schweitzer Carl-Benz-Straße 23 D-71634 LUDWIGSBURG 07141/245-10 10) Spediteurnummer Carrier No. 60174	
14) Anlieferstelle Delivery-/Unloading Point 14248		13) Bordero-/Ladefliste-Nr. Freight list No. 		15) Versandervermerk für den Versandspediteur Forwarder notice 160718-63 Zustellung Di Abend / 3 Fahrer	
16) Eintreffdatum Arrival-date 		17) Eintreffzeit Arrival-time 			
18) Zeichen, Lieferschein-Nr. und verpackte Menge Reference, delivery no. and packed qty.		19) Anz. Qty.		20) Verpackung Packaging	
22) Inhalt Content		23) Lademittel gew. kg Package item weight kg		24) Bruttogewicht kg Gross weight kg	
25) Rauminhalt Volume		26) Summen Total		27) 28)	
29) Gefahrgut Klassifizierung Hazardous material classification Gefahrgutbezeichnung Hazardous material description		30) Incoterms 2010 FCA Denklingen			
33) Anlagen/Attachments Ladungssicherheit/Shipment Security Spedition/Shipping Kennzeichen LKW/Registration no.truck lbsc295 Ladekapazität/loading capacity 22.554 kg ☐ OK Fahrer/Driver _____ Sendung gem. IDS-Merkblatt versichert. Shipping is insured according regulation.		40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten. Acknowledgement of the ship-to party: the above mentioned shipment was received completely and in proper condition. KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 17 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" davon getauscht replaced			
41) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen. Acknowledgement of the driver: the above mentioned shipment was taken over completely and in proper condition.		42) Die Sendung enthält This shipment contains Euro-Flach-Pal(FP) Euro flat pallet(FP) Euro-Gitter-Pal(GP) Euro grid pallet(GP)			
Datum Date		Uhrzeit Time		Unterschrift Signature	
43) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. The general german terms and conditions of the carrier is valid. Place of jurisdiction is the headquarters of the shipping carrier		44) Für Spediteur (Empfangsbestätigung des Warenempfängers) For carrier (Acknowledgement of the ship-to party)			

1) Versender/Lieferant Sender/Supplier Hirschvogel Umformtechnik GmbH Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 D-86920 DENKLINGEN DE262615283		2) Lieferanten-Nr. Supplier No. 91001046 3) Speditionsauftrags-Nr. Shipping order no. 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur No. Shipper at the Shipping carrier																																							
5) Beladestelle Loading Point 0001 HUG, Denklingen 08) Sendungs-Ladungs-Bezugsnummer Shipment-Reference-No. 572613		07) Relations-Nr. Relation No. 10) Spediteurnummer Carrier No. 60174																																							
11) Empfänger Receiver Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY		12) Kunden-Nr. Customer-No. 20011 Spedition Schweitzer Carl-Benz-Straße 23 D-71634 LUDWIGSBURG 07141/245-10																																							
14) Anlieferstelle Delivery-/Unloading Point 14248		13) Bordero-/Ladefliste-Nr. Freight list No. 15) Versendervermerk für den Versandspediteur Forwarder notice 160718-63 Zustellung Di Abend / 3 Fahrer																																							
16) Eintreffdatum Arrival-date		17) Eintreffzeit Arrival-time																																							
18) Zeichen, Lieferschein-Nr. und verpackte Menge Reference, delivery no. and packed qty.		19) Anz. Qty.																																							
20) Verpackung Packaging		22) Inhalt Content																																							
23) Lademittel gew. kg Package item weight kg		24) Bruttogewicht kg Gross weight kg																																							
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">82315728</td> <td style="width:10%;">15</td> <td style="width:10%;">280</td> <td style="width:5%;">1</td> <td style="width:20%;">HESON 15/62</td> <td style="width:20%;">111283-00 - 2516069390</td> <td style="width:10%;">105</td> <td style="width:10%;">980</td> </tr> <tr> <td>82315729</td> <td>15</td> <td>280</td> <td>1</td> <td>HESON 15/62</td> <td>111283-00 - 2516069390</td> <td>105</td> <td>980</td> </tr> <tr> <td>82315730</td> <td>15</td> <td>280</td> <td>1</td> <td>HESON 15/62</td> <td>111283-00 - 2516069390</td> <td>105</td> <td>980</td> </tr> </table>		82315728	15	280	1	HESON 15/62	111283-00 - 2516069390	105	980	82315729	15	280	1	HESON 15/62	111283-00 - 2516069390	105	980	82315730	15	280	1	HESON 15/62	111283-00 - 2516069390	105	980	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%; text-align: center;">23</td> <td style="width:10%;"></td> <td style="width:10%; text-align: center;">26) Rauminhalt</td> <td style="width:5%;"></td> <td style="width:20%; text-align: center;">Summen</td> <td style="width:10%; text-align: center;">27)</td> <td style="width:10%; text-align: center;">28)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">Volume</td> <td></td> <td style="text-align: center;">Total</td> <td style="text-align: center;">2.415</td> <td style="text-align: center;">22.554</td> </tr> </table>		23		26) Rauminhalt		Summen	27)	28)			Volume		Total	2.415	22.554
82315728	15	280	1	HESON 15/62	111283-00 - 2516069390	105	980																																		
82315729	15	280	1	HESON 15/62	111283-00 - 2516069390	105	980																																		
82315730	15	280	1	HESON 15/62	111283-00 - 2516069390	105	980																																		
23		26) Rauminhalt		Summen	27)	28)																																			
		Volume		Total	2.415	22.554																																			
29) Gefahrgut Klassifizierung Hazardous material classification Gefahrgutbezeichnung Hazardous material description		30) Incoterms 2010 FCA Denklingen																																							
Vom LKW Fahrer auszufüllen / to be filled by truck driver		33) Anlagen/Attachments Ladungssicherheit/Shipment Security Spedition/Shipping																																							
Kennzeichen LKW/Registration no.truck lbsc295		40) Empfangsbestätigung des Empfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand empfangen Acknowledgement of the ship-to party the above mentioned shipment was received completely and in proper condition MODULIE-MAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)																																							
Ladekapazität/loading capacity 22.554 kg I] OK		17 LUG 2018																																							
Fahrer/Driver _____		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																							
Sendung gem. IDS-Merkblatt versichert. Shipping is insured according regulation.		42) Die Sendung enthält This shipment contains Euro-Flach-Pal(FP) Euro flat pallet(FP) Euro-Gitter-Pal(GP) Euro grid pallet(GP)																																							
41) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand übernommen. Acknowledgement of the driver: the above mentioned shipment was taken over completely and in proper condition.		Firmenstempel/Unterschrift Company's stamp/signature 43) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs. The general german terms and conditions of the carrier is valid. Place of jurisdiction is the headquarters of the shipping carrier																																							
Datum Date		Uhrzeit Time																																							
Unterschrift Signature		44) Für Spediteur (Empfangsbestätigung des Warenempfängers) For carrier (Acknowledgement of the ship-to party)																																							

1) Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Hirschvogel Umformtechnik GmbH Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 D-86920 DENKLINGEN DE262615283				Internationaler Frachtbrief Lettre de voiture internationale International consignment note		Ce transport est soumis à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route. CMR 18096208	
Transport-Nr./Transport No. 572613				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr		This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Inter. Carriage of goods by road	
2) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY				16) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) Spedition Schweitzer Carl-Benz-Straße 23 D-71634 LUDWIGSBURG 07141/245-10		S.C.LUCOS TRANS S.R.L. RO 16287355 J01/324/2004 Sebeș, Str. Vinători, Nr.1 Jud. Alba, România	
3) Auslieferungsort des Gutes Lieu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods IT - MODUGNO (BARI)				17) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successives (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) Truck-/Trailer No. lpsc295 / AB-43-DPC <i>Sebeș, Str. Vinători, Nr.1</i>			
4) Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu de la prise en charge de la marchandise Place of taking over the goods Denklingen Germany 16.07.2018				18) Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations			
5) Beigefügte Dok. Doc. annexille Doc. attached		6) Kntz. & Nr. Marq. & No. Mkrs & No.		7) Anz. Packstk. Nombre colls No of packg.		8) Art der Verpackung Mode d'emballage Method of packing	
82315304 82315349 82315367 82315374 82315544 82315721 82315722 82315723 82315724 82315725		1 1 5 2 4 1 1 1 1 1		HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari		107779-00 - 2506424590 107788-02 - 2506423390 111068-01 - 2506517693 107787-02 - 2506423191 109970-01 - 2506368290 111283-00 - 2516069390 111283-00 - 2516069390 111283-00 - 2516069390 111283-00 - 2516069390 111283-00 - 2516069390	
		25) Summe Somme Total		23		11) Bruttogewicht in kg Poids brut Kg. Gross weight Kg.	
						22.554	
13) Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Sender's instructions 160718-63				19) Besondere Vereinbarungen Conventions particulières Special agreement			
14) Frachtzahlungsanweisungen Presentations d'affranchissement Instructions as to payment carriage FCA Denklingen				20) Zu zahlen von: A payer par: To be paid by: KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 17 LUG 2018 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità			
21) Ausgefertigt in/am: Estabé à/le: Established in/on: Denklingen 16.07.2018				15) Rückerstattung / Remboursement / Cash on delivery			
22) Hirschvogel Umformtechnik Hirschvogel Umformtechnik GmbH Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 86920 Denklingen Telefon 08243 291-0 · hug@hirschvogel.com		23) 		24) Gut empfangen/Marchandises reçues/Goods received Datum/Date/Date		Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender	
Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier	

1) Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Hirschvogel Umformtechnik GmbH Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 D-86920 DENKLINGEN DE262615283 Transport-Nr./Transport No. 572613				Internationaler Frachtbrief Lettre de voiture internationale International consignment note CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr This carriage is subject to the Convention on the Contract for the Inter. Carriage of goods by road	
2) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY				16) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) Spedition Schweitzer Carl-Benz-Straße 23 D-71634 LUDWIGSBURG 07141/245-10 S.C. LUCOS TRANS S.R.L. RO 16287355 J01/324/2004 Sebeş, Str. Vinători, Nr.1 Jud. Alba, România	
3) Auslieferungsort des Gutes Lieu pour la livraison de la marchandise Place of delivery of the goods IT - MODUGNO (BARI)				17) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successives (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) Truck-/Trailer No. lbsc295 / AB-43 - DPE TODORESCU MIHAI - FLORIN	
4) Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu de la prise en charge de la marchandise Place of taking over the goods Denklingen Germany 16.07.2018				18) Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations	
5) Beigefügte Dok. Doc. annexilla Doc. attached		6) Kzn. & Nr. Marq. & No. Mkrs & No.		7) Anz. Packstk. Nombre colis No of packg.	
8) Art der Verpackung Mode d'emballage Method of packing		9) Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Nature of the goods		11) Bruttogewicht in kg Poids brut Kg. Gross weight Kg.	
82315726 82315727 82315728 82315729 82315730		1 1 1 1 1		HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari HESON 15/62 Bari	
				111283-00 - 2516069390 111283-00 - 2516069390 111283-00 - 2516069390 111283-00 - 2516069390 111283-00 - 2516069390	
				980 980 980 980 980	
25) Summe Somme Total		23		22.554	
13) Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Sender's instructions 160718-63				19) Besondere Vereinbarungen Conventions particulières Special agreement	
14) Frachtzahlungsanweisungen Presentations d'affranchissement Instructions as to payment carriage FCA Denklingen				20) Zu zahlen von: A payer par: To be paid by: KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 17 LUG 2018	
21) Ausgefertigt in/vom: Estabé à/le: Established in/on: Denklingen 16.07.2018				15) Rückerstattung / Remboursement Restitutio / Restitutio Refund / Refund TOTAL "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
22) Hirschvogel Umformtechnik Hirschvogel Umformtechnik GmbH Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 86920 Denklingen Telefon 03243 291-0 • hug@hirschvogel.com Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		23)  Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier		24) Gut empfangen/Marchandises reçues/Goods received Datum/Date/Date Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee	